

Spis treści

Contents – Sommaire – Inhalt

Justyna Radłowska

O sztuce wypowiedzi krytycznej.

Analiza wybranych prac Bonifacego Miązka (1935–2018) 5

Anna Szóstak

Performatywny potencjał Logos jako element agitacyjno-propagandowej

formuły socrealistycznych tomików Wisławy Szymborskiej 23

Lukasz Bieniasz

Archipelag innowierstwa – wyznaniowe miasta-wyspy i ich patroni

w XVI i XVII wieku na pograniczu polsko-brandenbursko-śląskim 37

Natalia Pohudniak

Propaganda narodowosocjalistyczna na łamach wałbrzyskiego

kalendarza powszechnego „Schlesischer Bergland-Kalender” 59

Leszek Dziemianko

In orbe theatrum Grafenortis. Karl von Holtei i Gorzanów 73

Maria Balkan

Postać kobiety w korespondencji Gustava Klimta,

Egona Schielego i Oskara Kokoschki 89

Tomasz Żurawlew

Etyka słowa w edukacji obcojęzycznej

na przykładzie nauczania języka niemieckiego 105

Magdalena Maziarz

Smartfon na lekcji języka niemieckiego 117

Artur Dariusz Kubacki, Magdalena Łomzik

Systemy przekładu maszynowego w pracy tłumacza języka niemieckiego 131

Rafał Szubert

Definicja realna vs. definicja nominalna

w języku niemieckich rozpraw prawniczych dziewiętnastego wieku 151

Maria Hammer

Die Rezeption des *Cherubinischen Wandersmannes* von Angelus Silesius

in der deutschen Romantik: Rahel und Karl August Varnhagen von Ense 161

<i>Hans-Christian Trepte</i>	
Zwischen Lausitzer Bergland und dem Spreewald. Das kleinste slawische Volk der Sorben/Wenden	177
<i>Leszek Dziemianko</i>	
Literatur für junge Leser im Verlag von Eduard Trewendt in Breslau (1845–1903). Ein forschungsgeschichtlicher Überblick	203
<i>Wolfgang Brylla</i>	
Memoiren in Romanform. Zu Hans Falladas <i>Gefängnistagebuch 1944</i>	215
<i>Joanna Małgorzata Banachowicz</i>	
Moral in der Sackgasse oder Mitarbeit mit den Tätern als die einzige Möglichkeit des Widerstandes. Zum Opfer-Täter-Motiv in den Werken von Doron Rabinovici	237
<i>Ewa Musiał</i>	
Carl und Gerhart Hauptmann. Das schwierige Verhältnis der beiden Brüder	249
<i>Marta Filipowska</i>	
Carl Hauptmanns Muse Anna Teichmüller – ein Porträt	259
<i>Michał Gąska</i>	
Medizinische Fachbegriffe im audiovisuellen Übersetzen. Eine polykonfrontative Analyse am Beispiel der britischen Fernsehserie „Call the Midwife“ und ihrer Übersetzungen ins Deutsche, Niederländische und Polnische	267
<i>Małgorzata Filipowicz</i>	
„[...] endlich mal aus dem Rahmen fallen!“ Fantastik-Komik-Korrelationen in <i>Die Geisterhand</i> von Dieter Kühn	283
<i>Iwona Wowro</i>	
Mit Kurzformen spielerisch umgehen. Zu Beschaffenheit und humorvollem Potential der Backronyme	295
<i>Marek Krawiec, Astrid Ebenberger, Gabriel Sánchez-Sánchez</i>	
Non-typical letter activities and their effectiveness in foreign language lessons – EFL secondary school students’ perceptions	315
<i>Beata Kołodziejczyk-Mróz, Piotr Majcher</i>	
How to translate culture? The select fragments of the Polish and English translations of the short story <i>Der Sandmann</i> by E.T.A Hoffmann	329

Joanna Kotowska

La vision dysphorique de Michel Butor: la ville-personnage de <i>L'Emploi du temps</i> en tant que <i>locus terribilis</i>	339
---	-----

Książki

Books – Bücher – Livres

Grzegorz Wilga

Die Breslauer Geschichtskultur im Museum	355
--	-----

Agnieszka Zakrzewska-Szostek

Długi cień monarchii habsburskiej	361
---	-----

Magdalena Łomzik

Nowy leksykon dydaktyki języków obcych dla studentów filologii germańskiej i nie tylko	367
---	-----